

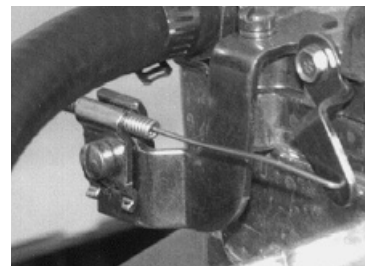


EDELBROCK UNIVERSAL CARBURETOR CHOKE CABLE

Part #8013

INSTALLATION INSTRUCTIONS

While this universal choke cable is universal in application and will work with a wide variety of carburetors, these instructions are specific to Edelbrock Performer and Thunder series AVS carburetors. Once the knob has been mounted to the dash and the cable fed through the firewall, it should be routed up to the rear of the carburetor while being careful to avoid contact with the throttle and/or kickdown cables, linkages and fuel lines. Insert the wire end into the hole on the choke lever then use a pair of needle-nose pliers to put two 90° bends in the wire on either side of the lever to hold it in place. Insert the cable sheath into the bracket on the carburetor then tighten the screw to hold it in place. Verify smooth operation of the choke cable, then trim off any excess wire from the end.



Part #8013
Rev 7/17/12 - QT/mc

Edelbrock LLC • 2700 California St. • Torrance, CA 90503
Tech-Line: 1-800-416-8628 • Office-Line: 310-781-2222

©2012 Edelbrock LLC
Brochure #63-8013

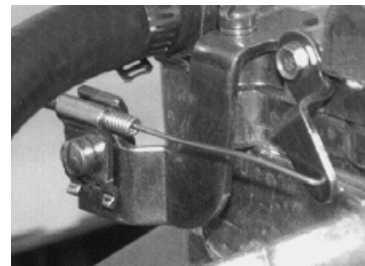


CABLE UNIVERSAL PARA EL ESTRANGULADOR DEL CARBURADOR EDELBROCK

Parte #8013

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Aunque este cable universal para estrangulador es universal en su aplicación y tabajará con una variedad de carburadores, estas instrucciones son específicas para Edelbrock Performer y Thunder carburadores de la serie de AVS. Una vez que la perilla ha sido montada al tablero y al alimentador de cable a través del contrafuegos, debe de ser enrutado hasta la parte posterior del carburador mientras tiene cuidado de evitar el contacto con los cables del acelerador y/o cambio bajo, enlaces y líneas de combustible. Introduzca el extremo del cable dentro del orificio en la palanca del estrangulador, entonces utilice un par de pinzas de punta larga para hacerle dos dobleces de 90° en el cable en cada lado de la palanca para sujetarlo en su lugar. Introduzca la cubierta del cable dentro del soporte en el carburador, después apriete el tornillo para sujetarlo en su lugar. Verifique que el cable del estrangulador opere suavemente, después recorte cualquier exceso de cable del extremo.



Parte #8013
Rev 7/17/12 - QT/mc

Edelbrock LLC • 2700 California St. • Torrance, CA 90503 (EUA)
Línea de Asistencia: 1-800-416-8628 (EUA) • Línea de Oficina: 310-781-2222 (EUA)
Para Nombre, Dirección y Teléfono del Importador: Ver con Distribuidor

©2012 Edelbrock LLC
Folleto #63-8013

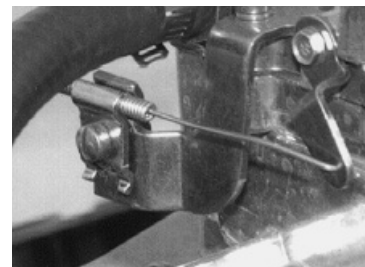


CÂBLE UNIVERSEL DE STARTER POUR CARBURATEUR EDELBROCK

Pièce #8013

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Ce câble de starter est universel et fonctionne avec une vaste gamme de carburateurs, mais ces instructions sont spécifiques à Edelbrock Performer et de Thunder série carburateurs AVS. Après avoir installé le bouton sur le tableau de bord et fait passer le câble au travers du pare-feu, il faut acheminer ce dernier vers l'arrière du carburateur tout en veillant à éviter tout contact avec le papillon des gaz et/ou les câbles de rétrogradation forcée, la transmission et les conduites de carburant. Insérez l'extrémité du câble dans le trou du levier d'étrangleur, puis pliez le câble à angle droit, avec une pince à bec effilé, de chaque côté du levier pour le maintenir en place. Insérez l'enveloppe du câble dans le support situé sur le carburateur et resserrez la vis pour la maintenir en place. Vérifiez que le câble de starter fonctionne sans problème, puis coupez-le à partir de son extrémité pour obtenir la longueur appropriée.



Pièce #8013
Rev 7/17/12 - QT/mc

Edelbrock LLC • 2700 California St. • Torrance, CA 90503
Ligne d'Assistance Technique: 1-800-416-8628 • Ligne de Bureau: 310-781-2222

©2012 Edelbrock LLC
No. de Brochure #63-8013